

Actividades del Instituto de Derechos Humanos Pedro Arrupe en el año 2012

El Instituto de Derechos Humanos Pedro Arrupe hace varios años que ha consolidado sus actividades en torno a cuatro ejes de actuación con la finalidad de poder contribuir de una manera más coherente y cualitativa en la difusión y conocimiento de los derechos humanos en la sociedad que le rodea. Los objetivos de cada año se distribuyen en las siguientes líneas estratégicas: docencia, investigación, visibilidad-impacto socio político y fortalecimiento institucional. En las siguientes páginas recogemos las principales actividades llevadas a cabo a lo largo del año 2012.

En lo que respecta a las actividades de *docencia*, a lo largo del curso 2012/2013 el Instituto ha desarrollado la decimonovena edición del Máster en Acción Internacional Humanitaria-NOHA (Erasmus Mundus), así como la quinceava del Master Europeo en Derechos Humanos y Democratización. El *Joint European Master in International Migration and Social Cohesion-MISOCO* (Erasmus Mundus) se encuentra ya en su cuarta edición y por último, el programa en Estudios Internacionales e Interculturales es la oferta de doctorado del Instituto de Derechos Humanos.

Dentro del programa de *investigación*, durante este tiempo se ha consolidado la investigación en aquellas áreas consideradas prioritarias por el Instituto, y a su vez relacionadas directamente con los programas docentes: a) Derechos humanos y acción humanitaria, centrada en abrir un espacio de reflexión e intercambio entre el mundo académico y los actores de la acción humanitaria desde la perspectiva de la defensa y la protección de los derechos humanos; b) Derechos humanos y diversidad, primordialmente enfocada a estudiar las nuevas realidades multiculturales y los conflictos motivados por razón de las identidades colectivas, todo ello desde una óptica multidisciplinar; y, c) Migraciones, integración y cohesión social, orientada al estudio de las dinámicas de inserción y acomodo de las personas inmigrantes en sociedades de nuestro entorno, así como los movimientos y redes transnacionales. En el curso 2012/2013 el equipo de investigación del Instituto, Retos socioculturales y derechos humanos en un mundo en transformación ha renovado su reconocimiento oficial del Gobierno Vasco con la máxima categoría.

En cuanto a las investigaciones propias del Instituto, bajo la línea de derechos humanos y diversidad, actualmente se está desarrollando el pro-

yecto de investigación «Nuevas demandas sociales y prácticas de armonización de la diversidad religiosa en el espacio público local o regional», aprobado por el Ministerio de Ciencia e Innovación en el 2011. En el marco de la línea de investigación derechos humanos y acción humanitaria, actualmente está en desarrollo el proyecto «Un nuevo marco conceptual para la protección del desplazamiento forzoso de población», financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación. Por último, en la línea de investigación de migraciones, integración y cohesión social se está desarrollando el proyecto «Integración y Participación de las Asociaciones de Inmigrantes en la Sociedad de la Información: Impacto de las tecnologías de la información y comunicación, inclusión digital e integración social de las principales asociaciones de inmigrantes en España», también financiado por el Ministerio de Ciencia e Innovación.

Además de los proyectos propios, el Instituto forma parte del programa Consolider-Ingenio 2010 con el proyecto «El tiempo de los derechos-HURI-AGE», financiado por el Plan I+D+i del Ministerio de Ciencia e Innovación y que está compuesto por doce grupos de investigación del ámbito estatal. El proyecto HURI-AGE tiene como objetivo principal fortalecer la capacidad de investigación y de formación en Derechos Humanos. En cuanto al ámbito internacional, el Instituto y su equipo de investigación forma parte, entre otras, de las siguientes redes: IMISCOE (International Migration, Integration and Social Cohesion), NOHA (Network On Humanitarian Action), EMA (European Master's Programme in Human Rights and Democratisation) y de la AHRI (Association of Human Rights Institutes). En el caso de la Red NOHA, el equipo de Deusto lidera el proyecto europeo EUPRHA (European Universities on Professionalisation of Humanitarian Action).

Respecto al programa de *difusión* del Instituto, pueden señalarse en este repaso, las diferentes líneas de publicaciones y las acciones externas de difusión.

Por lo que se refiere a los cuadernos de derechos humanos se ha continuado con su publicación. Los títulos aparecidos desde la anterior edición del anuario, incluidos en el curso 2012/ 2013 son los siguientes:

- *El tratamiento judicial de los crímenes de la Guerra Civil y el franquismo en España. Una visión de conjunto desde el Derecho Internacional* por Javier Chinchón Álvarez
- *Museo, memoria y derechos humanos: itinerarios para su visita*, a cargo de Luz Maceira Ochoa.
- *Río+20 (1992-2012). El reto del desarrollo sostenible*, de Xabier Ezeizabarrena.
- *El enfoque ético del maltrato a las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo*, por Xabier Etxeberria y otros.

— *Adimen eta agarpen urritasuna duten pertsoneri eragindako tratu txarren ikuspegi etikoa, Xabier Etxeberria eta beste batzuk.*

Adicionalmente a la edición de los cuadernos en el año 2012 se ha editado el décimo número del «Anuario 2011 de Acción Humanitaria y Derechos Humanos». En la línea de monografías de derechos humanos, es necesario destacar la edición de la obra de Juan Antonio Senent. «La lucha por la justicia. Selección de textos de Ignacio Ellacuría».

Finalmente, dentro de este programa de *difusión*, el Instituto ha organizado actividades como conferencias, cursos, seminarios y encuentros de carácter restringido y abierto, de contacto y divulgación del trabajo que se está desarrollando por las personas y organizaciones que trabajan en el campo de los derechos humanos. Estas actividades se han realizado con instituciones gubernamentales, centros universitarios, centros de investigación y ONGD, en el marco de proyectos de investigación, de redes internacionales y/o de proyectos europeos. Algunas de ellas son: «Diversidad cultural y derechos: cuestiones y debates actuales en las sociedades plurales» en el marco del proyecto Consolidar-Ingerio HURI-AGE, «TEDxDeusto: Humanizing the World» en el marco de la red NOHA, «Seminario internacional: organizaciones sociales como un contexto para explorar la integración social y laboral de los jóvenes inmigrantes» en el marco del equipo de investigación Retos y de la red IMISCOE.

El programa de *acción* se centra principalmente en la participación en proyectos de cooperación en el ámbito de los derechos humanos. Durante este tiempo, se ha afianzado el programa de acción del instituto, primándose programas de acción con organizaciones y universidades indígenas y programas de acción dedicados a la formación de líderes indígenas en materia de derechos humanos. La actividad más relevante en este sentido ha seguido siendo el Programa de Formación en Derechos Humanos para Pueblos Indígenas de América Latina. Este programa tiene su origen en el Programa de Becas Indígenas de Naciones Unidas, que desde 1997 ofrece la posibilidad de formación a líderes indígenas de todo el mundo en cuestiones relacionadas con los derechos humanos y las organizaciones internacionales. El programa que se desarrolla en Deusto, surge como complemento del desarrollado en Naciones Unidas y en colaboración directa con dicha organización internacional, a fin de incorporar a los representantes indígenas de habla no inglesa del continente americano que siempre ha presentado serios obstáculos para acceder a dichas becas por cuestiones lingüísticas. Como fruto de diversos contactos entre el Instituto y el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, se decidió la organización del programa paralelo en Bilbao por parte del Instituto y, como consecuencia de ello, durante 2012 hemos desarrollado ya la decimosegunda promoción del mismo.

Pedro Arrupe Institute of Human Rights events and activities in 2012

The Pedro Arrupe Institute of Human Rights has organised events and activities focusing on four main lines of action for several years. The purpose is to contribute to knowledge and dissemination of human rights in today's society. Each year, the activities and events are divided into the following strategic areas: teaching, research, socio-political impact and visibility and institutional strengthening. This report includes the main activities and events held in 2012.

As regards teaching activities, during the 2012/2013 academic year, the Institute has organised the 19th Master's Course in International Humanitarian Aid-NOHA (Erasmus Mundus), as well as the fifteenth European Master's Course in Human Rights and Democratisation. The Joint European Master in International Migration and Social Cohesion-MISOCO (Erasmus Mundus) is now in its fourth year, and finally, the Human Rights Institute offers a PhD course called the International and Intercultural Studies Programme.

In *research*, the focus was on strengthening the Institute's priority areas, which are also directly related to the programmes offered: a) Human rights and humanitarian action, striving to create opportunities for reflection and exchange between the academic world and humanitarian action agents from the perspective of human rights defence and protection; b) Human rights and diversity, primarily centring on studying new multicultural realities and conflicts caused by collective identities, all of which is approached from a multidisciplinary perspective, and c) Migrations, integration and social cohesion aimed at studying insertion dynamics, immigrants finding their place in our societies and transnational movements and networks. During the 2012/2013 academic year, the Institute's research team, "Sociocultural challenges and human rights in a changing world" has been officially recognised once again by the Basque Government, with the highest possible status.

As for the Institute's own research in the field of human rights and diversity, the research project "New social demands and religious diversity harmonisation practices in local or regional public space", approved by the Ministry of Science and Innovation in 2011, is currently underway.

In the area of human rights and humanitarian action, the project "A new conceptual framework for protection of forced displacement of the population", financed by the Ministry of Science and Innovation is now underway. Lastly, in the focus area of migrations, integration and social cohesion, the project "Integration and Engagement of Immigrant Associations in the Information Society: the impact of information and communication technology, digital inclusion and the social integration of the main immigrant associations in Spain" financed by the Ministry of Science and Innovation is currently in progress.

In addition to the Institute's own projects, it forms part of the Consolidar-Ingenio 2010 programme, participating in the project "Huri-Age, The Time of Rights" financed by the Ministry of Science and Innovation's R+D+i Plan formed by twelve research groups nationwide. The main aim of the HURI-AGE project is to strengthen the capacity for research and training in human rights. The Institute and its research team are members of the following international networks: IMISCOE (International Migration, Integration and Social Cohesion), NOHA (Network On Humanitarian Action), EMA (European Master's Programme in Human Rights and Democratisation) and AHRI (Association of Human Rights Institutes). The Deusto team is leading the European project EUPRHA (European Universities on Professionalisation of Humanitarian Action) on the NOHA network.

The Institute's dissemination programme includes different publications and external dissemination actions.

Five issues of the Cuadernos de Derechos Humanos were published during 2012/2013 period. The titles were as follow:

- *El tratamiento judicial de los crímenes de la Guerra Civil y el franquismo en España. Una visión de conjunto desde el Derecho Internacional* por Javier Chinchón Álvarez
- *Museo, memoria y derechos humanos: itinerarios para su visita*, a cargo de Luz Maceira Ochoa.
- *Rio+20 (1992-2012). El reto del desarrollo sostenible*, de Xabier Ezeizabarrena.
- *El enfoque ético del maltrato a las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo*, por Xabier Etxeberria y otros.
- *Adimen eta agarpen urritasuna duten pertsonen eragindako tratuetarako ikuspegi etikoa*, Xabier Etxeberria eta beste batzuk.

Furthermore, as part of the Deusto Notebooks series, 2012 saw the publication of the tenth edition, entitled "2011 Yearbook of Humanitarian Action and Human Rights". Of the monographs published in the field of human rights, the work by Juan Antonio Senent, deserves special mention: "The fight for justice. Selection of texts by Ignacio Ellacuría".

Finally, as part of its dissemination programme, the Institute has organised conferences, courses, seminars and meetings for the general public and for persons and organisations from the field of human rights. The aim of these events was to encourage contacts and share work now underway. These events were held with government institutions, university centres, research centres and NGOs, in relation to research projects, international networks and/or European projects. The following are of special interest: "Cultural diversity and rights: current issues and debates in plural societies", in the framework of the project "Consolider-Ingenio HURI-AGE"; "TEDxDeusto: Humanising the World", in the framework of the NOHA network; "International Seminar: social organisations as a context for exploring social and labour integration of young immigrants" in the framework of the IMISCOE network and the research team "Retos" (Challenges).

Some of the events organised are as follows: the "II EMPI Conference-Multidisciplinary Meeting on Indigenous Peoples" within the IMISCOE network and the international seminar "Implications of Religious Diversity for Public Policies from a Human Rights Perspective. Accommodation of Rights at the subnational level", the HURI-AGE Consolider-Ingenio Project and a seminar held within the NOHA network titled "Ethics and Humanitarianism in the twenty first century".

Actions centred primarily on participation in cooperation projects in the field of human rights. The Institute's programme of action was strengthened and diversified during this time. Priority was placed on programmes with organisations and indigenous universities and on training indigenous leaders in the field of human rights. One event especially worthy of mention was the Human Rights Course for Indigenous Peoples in Latin America. This programme began with the United Nations Voluntary Fund for Indigenous Populations and has offered indigenous leaders from all over the world the chance to study human rights issues and international organisations. The programme held at Deusto was begun in cooperation with the UN in order to complement its programmes and include non-English speaking indigenous leaders from Latin America. This group has had difficulty qualifying for these grants due to language barriers. As a result of numerous contacts between the Institute and the UN High Commissioner for Human Rights, the decision was made to organise a parallel programme in Bilbao. In 2012, the twelfth edition was held at Deusto.

Pedro Arrupe Giza Eskubideen Institutuaren jarduerak 2012. urtean

Pedro Arrupe Giza Eskubideen Institutuak hainbat urte daramatza bere jarduerak lau jardun-ardatzen bueltan egituratzen, modu koherenteagoan eta kualitatiboagoan lagundu ahal izateko giza eskubideak zabaltzeko eta ezagutarazteko inguruko gizartean. Urte bakoitzeko helburuak honako estrategia-ildo hauetan banatzen dira: irakaskuntza, ikerketa, ikusgarritasuna —eragin sozio-politiko eta erakunde-mailako indartzea—. Hurrengo orrietan, 2012. urtean egindako jarduera nagusiak jaso ditugu.

Irakaskuntza-lanari dagokionez, Institutuak hauek antolatu ditu 2012/2013 ikasturtean: Nazioarteko Ekintza Humanitarioko XIX. Unibertsitate Masterra-NOHA (Erasmus Mundus), Giza Eskubideei eta Demokratizazioari buruzko XV. Unibertsitate Masterra, Nazioarteko Migrazioei eta Gizarte Kohesioari buruzko IV. Unibertsitate Masterra-MISOCO (Erasmus Mundus) eta Nazioarteko eta Kulturarteko Ikasketei buruzko doktoregoa.

Ikerketa-programaren barruan, ikerketa sendotu egin da, batez ere, Institutuak nagusizat jotzen dituen eta,aldi berean, irakaskuntza-programekin zuzenean lotuta dauden arloetan: a) Giza eskubideak eta ekintza humanitarioa, hausnarketarako eta trukerako espazioa irekitzea helburu duena, mundu akademikoaren eta ekintza humanitarioaren eragileen artean, giza eskubideen defentsaren eta babesaren ikuspegitik; b) Giza eskubideak eta aniztasuna, batik bat kultura ugariako errealitate berriak eta nortasun kolektiboak direla-eta sortutako gatazkak aztertzeke, hori guztia diziplina arteko ikuspegitik; eta, c) Migrazioak, integrazioa eta gizarte kohesioa, pertsona immigranteak gure inguruko gizarteetan txertatzeko eta egokitzeke dinamikak aztertzeke, baita nazioz haraindiko mugimenduak eta sareak aztertzeke. 2012/2013 ikasturtean, Institutuko «Gizarte-eta kultura-erronkak eta giza eskubideak aldatzen ari den munduan» iker-taldeak Eusko Jaurlaritzaren onespren ofiziala eskuratu du berriro, kategoria gorenean.

Institutuaren beraren ikerketei dagokienez, giza eskubideak eta aniztasuna aztertzen dituen ildoaren barruan, «Gizarte eskaera berriak eta erlijio aniztasuna bateratzeko praktikak tokiko edo eskualdeko esparru publikoan» izeneko ikerketa proiektua ari gara jorratzen. Giza Eskubideak eta ekintza humanitarioa jorratzen duen ikerrildoan, proiektu hau ari da lan-

zen: «Derrigorrean tokialdatu behar duen jendea babesteko marko konzeptual berria». Zientzia eta Berrikuntza Ministerioak finantzatzen du. Azkenik, migrazio, integrazio eta gizarte kohesioko ikerrildoaren barruan, ««Etorkin elkarten integrazioa eta parte-hartzea informazio-gizartean: informazio- eta komunikazio-teknologiaren eragina, inklusio digitala eta gizarteratzea Espainiako etorkin elkarte nagusietan» proiektua garatzen ari da, Zientzia eta Berrikuntza Ministerioak finantzatuta.

Proiektu propioez gainera, Institutua Consolider-Ingenio 2010 programaren zati da, «El tiempo de los derechos: HURI-AGE» proiektuarekin; proiektua Zientzia eta Berrikuntza Ministerioaren I+G+b Planak finantzatzen du eta estatu-mailako hamabi ikertalde osatzen dute. HURI-AGE proiektuaren helburu nagusia da Giza Eskubideen arloan ikertzeko eta prestatzeko ahalmena sendotzea. Nazioarteko esparruari dagokionez, Institutua eta bertako ikertaldea honako sare hauetan ari dira parte hartzen: IMISCOE (International Migration, Integration and Social Cohesion), NOHA (Network On Humanitarian Action), EMA (European Master's Programme in Human Rights and Democratisation) eta AHRI (Association of Human Rights Institutes). NOHA sarearen kasuan, Deustuko taldeak EUPRHA (European Universities on Professionalisation of Humanitarian Action) europar proiektua lideratzen du.

Institutuaren *zabalkunde* programa dela-eta, laburpen honetan, argitalpen-ildoak eta zabalkunderako kanpoko ekintzak aipatu daitezke.

Giza Eskubideei buruzko Koadernoak direla-eta, argitaratzen jarraitu dira, eta aurten 5 zenbaki plazaratu dira. lazko urtean agertu ziren tituluak:

- *El tratamiento judicial de los crímenes de la Guerra Civil y el franquismo en España. Una visión de conjunto desde el Derecho Internacional* por Javier Chinchón Álvarez
- *Museo, memoria y derechos humanos: itinerarios para su visita*, a cargo de Luz Maceira Ochoa.
- *Rio+20 (1992-2012). El reto del desarrollo sostenible*, de Xabier Ezeizabarrena.
- *El enfoque ético del maltrato a las personas con discapacidad intelectual y del desarrollo*, por Xabier Etxeberria y otros.
- *Adimen eta agarpen urritasuna duten pertsonen eragindako tratuetan txarren ikuspegi etikoa*, Xabier Etxeberria eta beste batzuk.

2012an, Koadernoaz gain, Ekintza Humanitarioaren eta Giza Eskubideen 2011ko Urtekaria kaleratu da, hamargarrena. Giza eskubideei buruzko monografiaren ildoan, berriz, aipatzekoa da «La lucha por la justicia. Selección de textos de Ignacio Ellacuría» argitaratu izana, Juan Antonio Sententena.

Azkenik, *zabalkunderako* programa horren barruan, Institutuak zabal-kunderako jarduerak antolatu ditu, besteak beste: hitzaldiak, ikastaroak, mintegiak eta topaketa itxiak eta irekiak, giza eskubideen arloan lan egiten duten pertsona eta erakundeek egiten duten lana zabaltzeko eta harremanetan jartzeko. Jarduera horiek gobernu-erakunde, unibertsitate, ikerketa-zentro eta GGKEekin egin dira. Azkenik, ikerketa-proiektuen, nazioarteko sareen edo/eta Europako proiektuen esparruan, hauek antolatu ditugu, besteak beste: «Kultura-aniztasuna eta eskubideak: gaur eguneko auziak eta eztabaidak gizarte pluraletan» mintegia, Consolider-Ingenio HURI-AGE proiektuaren esparruan; «TEDxDeusto: Humanizing the World» ekitaldia, NOHA sarearen esparruan; eta «Gizarte-erakundeak, gazte etorkinen integrazioa aztertzeke testuinguru» nazioarteko mintegia, Erronkak ikertaldea-ren eta IMISCOE sarearen esparruan.

Ekintzaren gaineko programaren helburu nagusia da giza eskubideei buruzko eremuan lankidetzaren proiektuetan parte hartzea. 2011. urtean, institutuaren ekintza-programa finkatu da, eta erakunde eta unibertsitate indigenekin egindako ekintza-programak eta giza eskubideen gaien gainean lider indigenak prestatzeko ekintza-programak nagusitu dira. Jarduerarik garrantzitsuen Latinoamerikako Herrialde Indigenentzako Giza Eskubideen Prestakuntza Programa izan da. Programa horren jatorria Nazio Batuen Beka Indigenen Programa da; 1997. urtetik, mundu osoko lider indigenei giza eskubideen eta nazioarteko erakundeen gaineko prestakuntza emateko aukera ematen du. Deustun egiten den programa Nazio Batuetan garatutakoaren osagarri gisa sortu zen, nazioarteko erakunde horrekin zuzenean lankidetzan, Amerikako ingeles hiztunak ez diren ordezkari indigenak gizarteratzeko; izan ere, horiek beti izan dituzte oztopo ugari, beka horiek eskuratu ahal izateko, hizkuntza-kontuengatik. Institutuaren eta Nazio Batuetako Giza Eskubideen Goi Komisarioaren arteko harremanen emaitza gisa, Institutuak Bilbon programa paraleloa antolatzea erabaki zuen eta, ondorioz, 2012. urtean, hamairugarren promozioa garatu dugu.

Derechos de autor (Copyright)

Los derechos de autor de esta publicación pertenecen a la editorial Universidad de Deusto. El acceso al contenido digital de cualquier número del Anuario de Acción Humanitaria y Derechos Humanos (en adelante Anuario) es gratuito inmediatamente después de su publicación. Los trabajos podrán descargarse, copiar y difundir, sin fines comerciales y según lo previsto por la ley. Así mismo, los trabajos editados en el Anuario pueden ser publicados con posterioridad en otros medios o revistas, siempre que el autor indique con claridad y en la primera nota a pie de página que el trabajo se publicó por primera vez en el Anuario, con indicación del número, año, páginas y DOI (si procede). La revista se vende impresa Bajo Demanda.